

PARIS | FRANCE 180m²

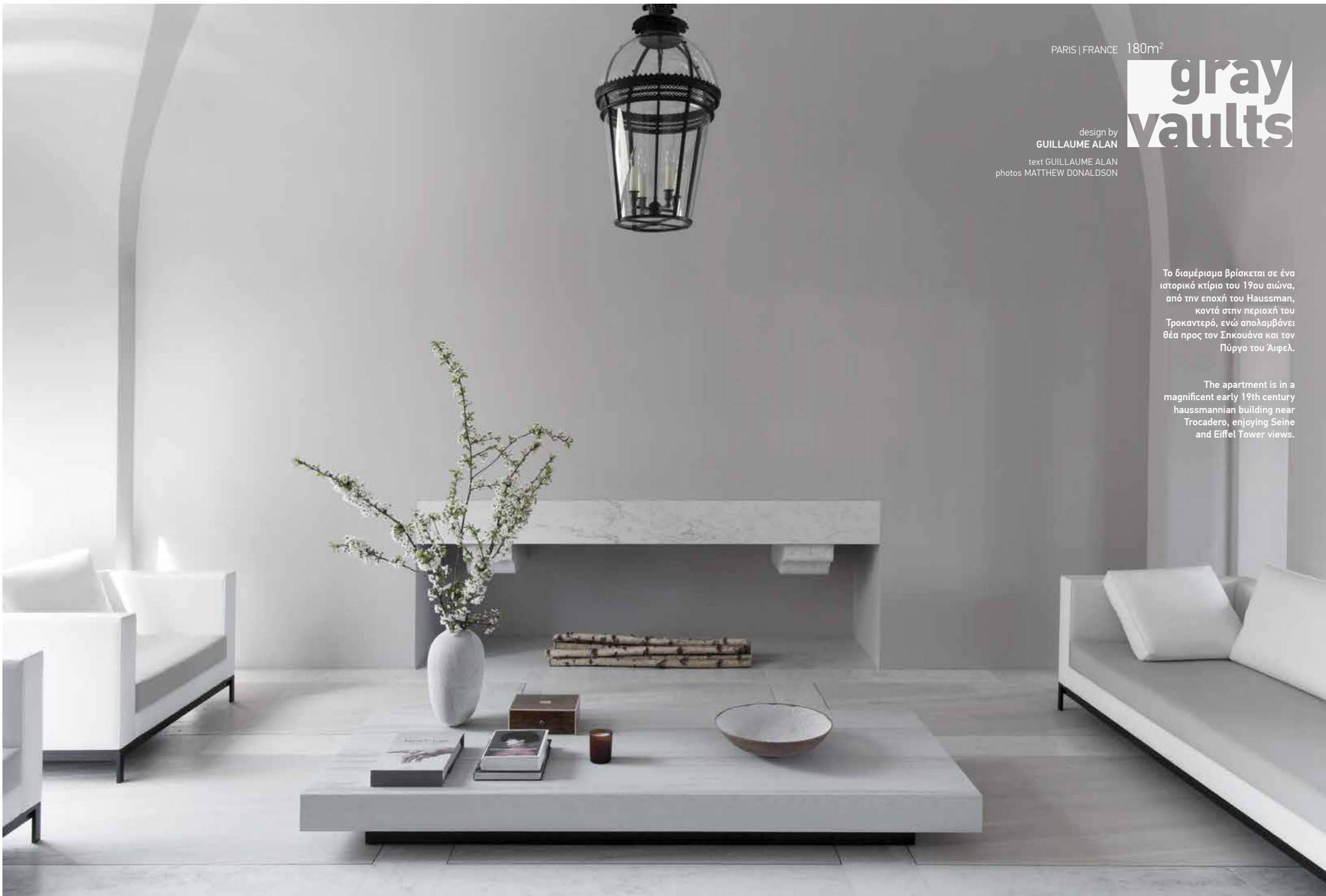
gray vaults

design by
GUILLAUME ALAN

text GUILLAUME ALAN
photos MATTHEW DONALDSON

Το διαμέρισμα βρίσκεται σε ένα ιστορικό κτίριο του 19ου αιώνα, από την εποχή του Haussman, κοντά στην περιοχή του Τροκαντερό, ενώ απολαμβάνει θέα προς τον Σηκουάνα και τον Πύργο του Άιφελ.

The apartment is in a magnificent early 19th century haussmannian building near Trocadero, enjoying Seine and Eiffel Tower views.



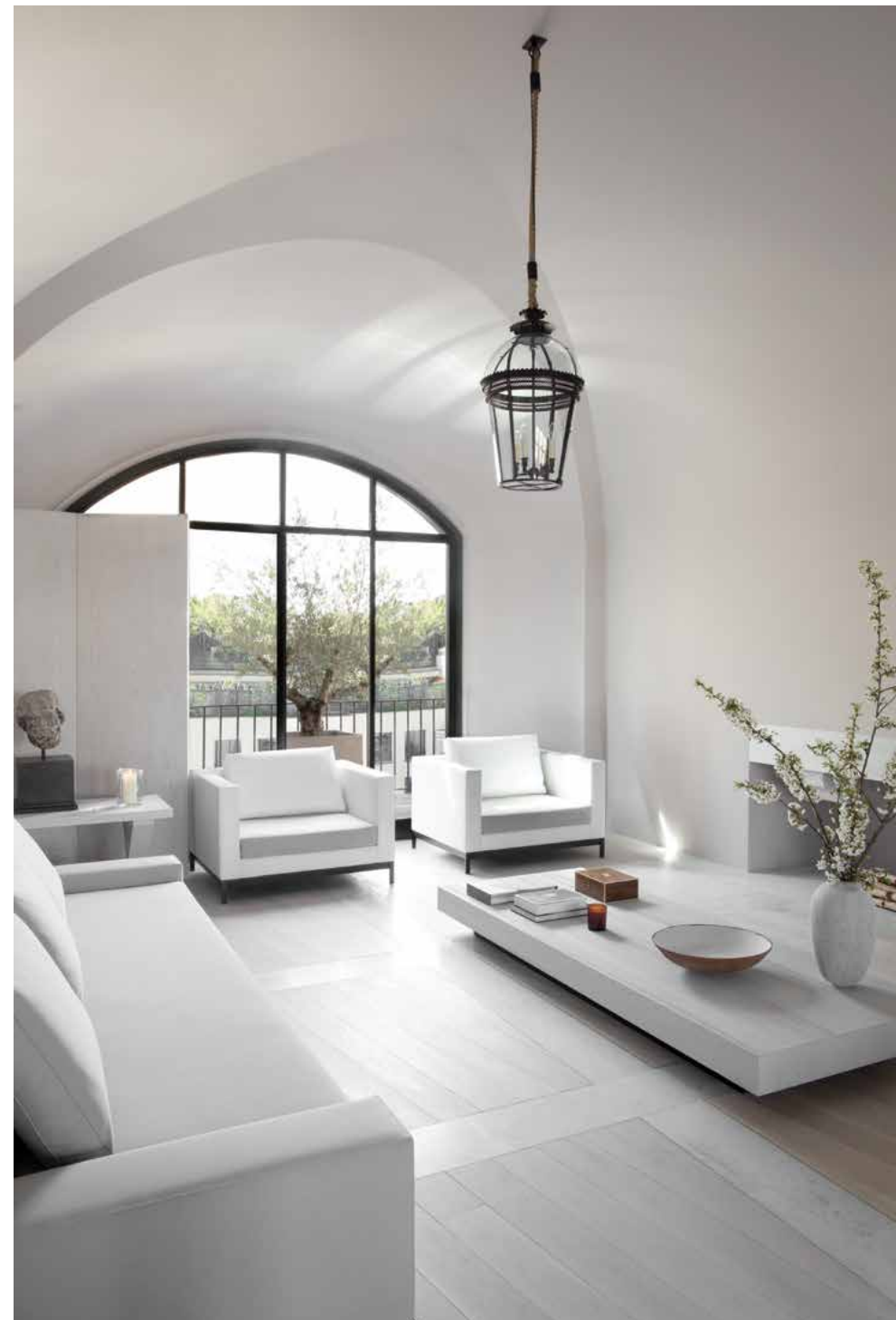


Η πρόκληση ήταν η δημιουργία μιας γαλήνιας και ήρεμης εμπειρίας, σε μια κατοικία που ανταποκρίνεται στις σύγχρονες ανάγκες και παρέχει υψηλά επίπεδα άνεσης. Ο σχεδιασμός έγινε γύρω από την ιδέα ενός λιπού χώρου συγκεντρώσεων, όπου μπορούν να διοργανώνονται κοινωνικές συναντήσεις και πάρτι. Το διαμέρισμα βρίσκεται στον τελευταίο όροφο του κτιρίου, με θέα 360° και το φως ήταν το βασικό στοιχείο στη διαδικασία σχεδιασμού, καθώς έχει την ιδιότητα να ζωντανεύει τους τοίχους, τους χώρους και τις σκιές.

Στην είσοδο, εμπνευσμένη από το Orangerie στις Βερσαλλίες, ενσωματώνονται μια σειρά από ψηλά τόξα με καθρέφτες.

The challenge was the creation of a serene and calm atmosphere in a residence that meets contemporary needs and high standards of comfort. It was designed around the idea of a space of livability and fun, where cocktail parties can be organized. The apartment is located at the last floor of the building, with 360° views, and light was the key element in the design process, as it can animate walls, space and shadows.

At the entrance hall, inspired by the Orangerie in Versailles, a series of high ceiling stone arches with recessed mirrors are incorporated.







Το παλιό ψηφιδωτό δάπεδο με τους διακριτικούς τόνους του γκρι, του χαλκού και του χρυσού, διατηρήθηκε ανέπαφο. Στο σαλόνι έχουν δημιουργηθεί θόλοι, ενώ το μεγάλο παράθυρο είναι εμπνευσμένο από μια παλιά πόρτα στην Οξφόρδη. Το τζάκι, μήκους 3m, έχει σκαλισθεί μέσα σε ένα τεράστιο κομμάτι φυσικού μαρμάρου Carrara, δίνοντας την αίσθηση ότι αιωρείται.

Στην τραπεζαρία κυριαρχούν οι έντονες γραμμές που ισορροπούν με τις καμπύλες των επίπλων και την ήρεμη παλέτα υλικών. Η ισορροπία των αναλογιών συνεχίζεται και στην κουζίνα.

The old mosaic floor has been kept, with its degraded tones of grey, bronze and old gold. In the living room, vaults have been drawn to create a magnificent and unusual height ceiling. The large window was inspired by an old door in Oxford, while the 3m long fireplace has been carved inside a huge piece of natural Carrara marble, giving the impression of floating in the air.

At the dining room, strong lines are balancing with the furniture's curves, soft textures and palette. The exercise in proportions continues into the kitchen.





Σε όλα τα δωμάτια χρησιμοποιούνται ίδια υλικά με σκοπό την ενοποίηση των χώρων, όπως το μάρμαρο Carrara που χρησιμοποιείται στο τζάκι, στις γραμμές του δαπέδου και στο μπάνιο.

Όλο το διαμέρισμα αποτελεί ένα μινιμαλιστικό όραμα, που εμπνέεται από την ιστορία. Η αισθητική αυτή συνεχίζει στο κυρίως υπνοδωμάτιο και στο μπάνιο, όπου τα υλικά και τα έπιπλα δημιουργούν μια ιδιαίτερη ατμόσφαιρα. Πολυτελείς λεπτομέρειες ισορροπούν με την απαλότητα των ξύλινων στοιχείων, το χρώμα των τοίχων, τα λινά υφάσματα και τις κουρτίνες.

All apartment rooms are linked with the use of the same materials, like the Carrara marble at the fireplace, at the floor lines and the bathroom.

The whole apartment is a new vision of minimalism, always inspired by history. The minimal aesthetic continue at the master bedroom and bathroom, where the materials and furniture pieces create a spiritual atmosphere. Luxury balances with softness brought by the hand-crafted ash wood textured doors, soft paint, linen rug and heavy linen curtains.





Η μονόχρωμη παλέτα αποτελείται από αποχρώσεις ανοικτού γκρι. Οι τοίχοι, το πάτωμα και η επίπλωση ακολουθούν τον ίδιο συνδυασμό χρωμάτων, με σκοπό τη δημιουργία ενός χώρου ευρύχωρου με βάθος, υφή και ζεστασιά, χωρίς κανένα πρόσθετο ή άχρηστο στοιχείο.

Τα περισσότερα έπιπλα είναι custom made, ακολουθώντας το παραδοσιακά εκλεπτυσμένο γαλλικό στυλ, που βασίζεται στον προσεγμένο σχεδιασμό και κατασκευή. Η επιλογή υλικών, όπως το μάρμαρο με τις ιδιαίτερες φλέβες του και τα ξύλινα στοιχεία, που ποτέ δεν είναι ίδια, συμπληρώνει την εικόνα του χώρου. 🏡

The monochrome palette consists of degraded shades of light grey. Walls, floor and furnishings follow the same color scheme, trying to achieve a more spacious environment with depth, texture and warmth, without any additional or unnecessary feature or color.

All furniture pieces are custom made, following the finest tradition of French design, based on luxury architecture and fabrication. The material selection of marble, with its delicate grains, and the wood slabs, that are never identical, completes the image. 🏡



APARTMENTS

INTERVIEWS

.....
DAVID
ROCKWELL

.....
ARTHUR
CASAS

NEW ERA OF
URBAN LIVING

From micro-dwelling to total remake

ANNUAL EDITION BY

ek
ARCHITECTURE & DESIGN

ISSN: 1790-9694

GR € 15
CY € 15
UK £ 15
UAE Dh 90



05